

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

週年價銀伍員
每月價銀半員

光緒二十一年西曆一千八百九十五年十一月廿四日 禮拜五 第四千五百九拾壹號

活佛
活佛先生幼習岐黃名馳中外凡來者症者脈金不受各項膏丹丸散精工製煉有病服之則愈未病者服之無病更有益水香油美酒各樣用物價甚相宜 諸君光顧請至中環大馬路門牌五十三號便是

金玉芳
啟者本號歷年親自編選廣東精選雙托極大水仙花販賣廣東金山主顧不誤此十數年本號為專辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於光緒九年再行揀選裝配運到香港上環文咸街 寶祥行代為發兌本號花頭與別家不同 貴客光顧請認明招牌為記庶不致誤 謹啟
光緒十年 玉步特此佈聞
三月二十日 元亨公司謹啟

炭煤
啟者元亨公司寓中環海傍街門牌第八十號成興二層樓常有各等煤炭發售價甚相宜 諸君光顧請認明招牌為記庶不致誤 謹啟
光緒十年 玉步特此佈聞
三月二十日 元亨公司謹啟

告白
美國購有活士號現又由本打英文大字典出售此字典輯載英德近復增訂加詳共有一千八百餘篇遠勝於英美兩國別家所出之英文字典是書已盛行於各國矣茲每部取價銀一十三員如欲採買者請到本號購取可也
香港中環大馬路 三三號 南生隆洋貨號啟

告白
啟者本號始創至今二十餘載在香港石叻兩埠採辦各貨生理數年前各東公推顧泰山在叻本號幫同司事近因顧泰山志圖別業故將以前所分本號之些少股份本利以及抽分等項九月間當眾彼此會算明白一概交與顧泰山親自領去等情舊萬安字號為日後生意盈虧概與顧泰山無干倘顧泰山以後有在叻向各來往揭貨進項等數一概與本萬安號無涉特此聲明俾眾週知 乙酉年十一月十七日 萬安號 邱九笑 邱孟示 顧標全全啟

火燭保險
啟者恆司亞迪公司曉聯公司聯亞宴梳公司每公司各備資本二百萬圓專保火燭宴梳 客商偶遺失慎亦不至無本無歸實於生意場中大有裨益舉凡以來歷數十年之久極臻妥善本公司代辦十餘年賠償爽快中外皆知所有房屋行店貨倉貨物等均可保平安價甚相宜 貴商賜顧請至本行面酌是荷 謹啟
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

牙鑲常履
啟者余習西醫牙科等症經多年前蒙美國牙科大醫生羅士教授鑲牙補牙脫牙能鑲復竟如天然生成一舉兩得食物均可自便倘有牙病牙疳及牙中有孔牙痛或補或脫皆能醫治立效另有立止牙痛藥水擦牙固齒香粉發售價甚相宜在舊城大新街東約開張業經十餘年矣 諸君欲賜顧者請移玉到本館面酌是荷 謹啟
泰西鑲牙醫生關履常謹啟

新到色印
本堂新到東洋書色并玻璃盒精奇細緻得未曾有有箱亦異樣玲瓏顯目文房練金清實印色云云價甚相宜士商欲購請到本堂面議此佈
光緒十一年 聖恩 十一月初九日 香港文裕堂謹白

貨倉
啟者本公司有新貨倉一間光亮異常四面通氣長二百二十五英尺高二十尺面向中間街量有一百尺向海邊亦有一百尺海水極深船隻可以拋泊諸君賜顧者請移玉趾往詢本公司便知此佈
光緒十一年正月廿三日 雲公司謹啟

告白
中環與隆街第二十號門牌遂利號所揭項有司事人簽名準於十二月底清結如逾期不到掛號者是以自誤特此聲明以免後論 光緒十一年十二月初二日 遂利司事人謹啟

告白
本號專辦正呂宋烟各種名茶大小式洋貨綢緞洋氈俱全價甚相宜 諸君賜顧請移玉至中環大馬路大藥房左隣門牌二十四號此佈
順祥謹啟

汕頭泰昌
本號在香港上環大馬路水坑口開張專造華英家用儒雅時款真料精細錫器并各樣精巧洋庄妙工巧造貨真價實 貴客賜顧者請移玉步此佈 光緒十一年三月十五日 鴻昌號謹啟

魚翅魚肚
啟者香港石塘咀海旁鴻昌號向來專辦魚翅發售歷蒙 貴客賜顧遠近咸知今小號兼採辦魚肚等貨係上等好貨而且價極相宜 貴客欲採買者請移玉步此佈 乙酉年十月初十日 鴻昌號謹啟

安泰公司告白
啟者本公司甲申年分數目現已告竣並派員人妥核附梓矣計是年本埠所得保費七萬七千三百六十七員九仙輪船保費銀五百四十員外埠及輪船保費銀十四萬二千九百七十九員三毫三仙進附利息及各項銀三萬六千九百五十一員四毫六仙上共進銀二十五萬七千八百三十七員八毫五仙支股東銀五萬四千一百六十六員六毫七仙支賠償銀十萬二千三百三十一員四毫五仙支各埠轉保銀一千二百三十一員支各等費用銀三萬一千八百三十五員五毫三仙共支銀十八萬九千五百四十四員六毫五仙除支各客花紅銀六萬八千二百九十三員二毫內以六萬員作溢款支總理理理理花紅銀七千五百員支各客花紅銀已扣現者不計外每百派二十員實共銀三萬五千七百五十八員三毫八仙除外積項銀二萬五千三百四十四員八毫二仙現本公司實存積項銀十二萬餘員尚有本埠帳項一千餘員外埠帳項一萬餘員俟外埠隨時匯來陸續撥入謹此奉聞 乙酉年十一月十三日 安泰公司司理人何崑山謹啟

紙局
啟者廣東東興機器造紙有限公司前蒙 欽差出使日本國大臣黎穆谷 欽差北洋通商大臣直隸總督劉公使 欽差廣東巡撫部院倪 札行廣東 布政使司 按察使司 善後局飭令會同 南番兩縣核議具詳本年六月十五日奉 督撫憲批行善後局札廣州府飭 南番兩縣出示給諭準予開辦限十年內粵東地方別不得另購機器製造紙張以示體恤等因在案今本公司遵照章程各條款開辦舉凡本公司效泰西法機器購自外洋創製專製布碎桑枝木草蔗渣等物製成紙張紙張潔淨我粵東因地利制宜獲利必倍現擬集資本銀一十二萬兩作為一千二百股每股銀一百兩認股日先收五十兩給同認股收銀票存據其餘五十兩以機器到日通知限期收齊繳同認股換給股份大票并官利息摺所收股份限以十一月初一日起至十二月十五日止截凡有同志欲認股者請到粵東省城興隆大街宏遠堂總局或就近香港上環永樂街南泰號內代理分局何子員翁取閱章程便悉特此佈聞 一在省城 舊荳欄街吉銀號 打銅街同發銀號 一在香港 永樂街恒和銀號 文咸街維新銀號 代收股份銀兩 光緒十一年十一月初一日 廣東機器造紙有限公司總理人鍾星漢謹啟

茶樓酒樓
山水名茶 各色點心 銀絲細麵 海鮮炒賣 什錦蝦肉 扁食 滿漢酒席 龍鳳禮餅 時款各色餅食 各色糖果 承辦金豬 各色美酒 承辦金山各港 杏仁餅 白糖餅 官公餅 准於本月初九日開張 光緒十一年 十二月二日 香港上環大水坑口宴瓊林酒樓謹啟

英國火燭保險公司
倫敦倫敦加些火燭保險公司 啟者本公司開創於一千八百六十二年共合資本銀九百零拾六萬七千四百員經已交出資本共銀壹百零壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬零一百七十二員茲立本行為該公司代理人可出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私等永無火燭之虞如有意外等事即可照常受理即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣章程請問本代理人可也 光緒十一年六月初十日 代理人太古洋行謹啟

船隻
啟者本公司有各等煤炭發售 客火船仔 便遊河拖船 出入口或拖貨船價甚相宜 諸君光顧請移玉步至 同文街門牌十六號 謹啟

告白
啟者廣東東興機器造紙有限公司前蒙 欽差出使日本國大臣黎穆谷 欽差北洋通商大臣直隸總督劉公使 欽差廣東巡撫部院倪 札行廣東 布政使司 按察使司 善後局飭令會同 南番兩縣核議具詳本年六月十五日奉 督撫憲批行善後局札廣州府飭 南番兩縣出示給諭準予開辦限十年內粵東地方別不得另購機器製造紙張以示體恤等因在案今本公司遵照章程各條款開辦舉凡本公司效泰西法機器購自外洋創製專製布碎桑枝木草蔗渣等物製成紙張紙張潔淨我粵東因地利制宜獲利必倍現擬集資本銀一十二萬兩作為一千二百股每股銀一百兩認股日先收五十兩給同認股收銀票存據其餘五十兩以機器到日通知限期收齊繳同認股換給股份大票并官利息摺所收股份限以十一月初一日起至十二月十五日止截凡有同志欲認股者請到粵東省城興隆大街宏遠堂總局或就近香港上環永樂街南泰號內代理分局何子員翁取閱章程便悉特此佈聞 一在省城 舊荳欄街吉銀號 打銅街同發銀號 一在香港 永樂街恒和銀號 文咸街維新銀號 代收股份銀兩 光緒十一年十一月初一日 廣東機器造紙有限公司總理人鍾星漢謹啟

屈臣氏監製
積花餅發售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚胸胃虛積食生痰以致皮膚黃瘦腹現青筋時見肚痛下白泡病後生肌家醫治多有因此而獲效者甚為可惜如服此餅能消積補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積而無治法皆宜厚食平人之能除積患本藥局倡設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特價平買以便販客易於運兌往各省俾能廣行濟世云爾本藥局與准用龍牌作塔為記別家不得私用恐有假冒 諸君賜顧請認明招牌庶免有誤 每樽銀式五仙 本藥局在香港 粵城內外 鎮江 煙臺 南京 杭州 蘇州 福建 寧波 漢口 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波 鎮江 煙臺 南京 杭州 蘇州 福建 寧波 漢口 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波

承辦
啟者本庄代理香港泰豐銀行各埠匯兌倘貴客有外匯生意欲匯兌銀兩者請至本公司面議 光緒十一年十一月初二日 省城沙面廣滙兌 拔漢地公司謹啟

從百步梯而下未幾復有華差追趕惟嗣後曾否將槍匪弋獲則不得而知也又初一日皇后大道東約有華婦周氏在街中踽踽獨行携衣服一束值銀三圓猝有匪徒從後突至將衣物搶去婦隨後追喊適有更練巡至截而拘之惟其衣包則已轉遞他匪携去矣聞該匪初二日經府太守堂訊判禁苦工監六個月以爲白日搶奪者儆

求子妙法 錢二愚不知何許人自昔年二十一而畢姻二十三而生子至八歲痘殤止餘二女時錢年已三十外矣一日過江尖遇一人姓張字舜期間余有子幾人余具道所以且云命中原實無兒恐不能勉強矣張曰君亦知子可求乎吾今年已四旬以外前頗患女多子少因得一方可以求得四年之間約費銀二十餘兩今已得兩子矣余問其詳張曰無他凡人所必不可少者衣食兩字耳而求子之法卽在于此設有一衣其價一兩吾減之就其五六錢者設有一食其價或三五錢吾減之就其一二錢者其餘一切食用零星遊玩器具等物時刻以減省爲事因備一小囊凡有前項減省之銀或三五分或一二錢不等俱另包收拾其中此後出入道路遇有目擊心傷飢寒無告者密以與之或放生或惜字如是行之永無怠悔久久必有奇驗吾之兩子皆從此出君試行之此不費之惠而有實惠存焉冥命之說不足憑也斯時余疑信參半因念若果無子積蓄何爲遂除仲事俯育之外卽依其說發願行之立一簿曰日積月累凡有所遇悉書之然初行甚無術所遇甚少復生二女此志不懈三十五歲冬果得子因查積累簿適與張君所輸之數恰合嗚呼人特患行之不誠耳不患行之無效也然余何以獲報而忽之故此願至今不衰而五十七歲時且得一孫矣此不但可作種子方有子者亦可作培子方余感張君之意而無以報之因識其事以示不忘并以是爲世之艱于嗣者告云

報案不實 彭阿美舖家也因報案不實被控到案據說彭美乃華婦毛章妹之夫也毛氏年三十七歲因服阿美芙蓉膏斃命於十一月十六日彭赴督署灣差署報告西差士溫士頓謂毛氏中風斃命云云追後聞知婦之死不是中風乃係吞烟致命昨經醫牛將屍剖驗謂死者確係服烟膏致命云初二日威太守將案提訊後押候遲一禮拜再審○私開娼寮 蘇阿昌坭水匠也因在懷安里第四號門牌之屋開設娼寮未領牌照被拘到案官判罰銀二十五圓不完罰款禁監一月以蔽厥辜○劫案 郭阿洪雜髮匠也梁義安舖家也因串同盜竊波斯人拜林治財物值銀一千四百九十五圓被拘到案初二日威太守堂訊次被告請高露雲狀師代訴太守訊後以次被告無罪釋之並將首被告押候再審○行竊被拘 趙泰桃夫黃喬艇家李梅蛋婦因偷竊李唐周柳

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 容熙照辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受風君之德耳聞風君之曉抄譯中外西報 選錄辛巳歲廿日中外新報有苦海慈航一段係由西 香港英京粵 不惜工本務期剋制洋烟之癮無得吸烟之人令其 德固不敢忘諒尤不敢諱也憶僕以煙癮痼疾失足英年日月飄流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云 城內外蘇州 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買樟鷺江旋識風君之面竟爾將航渡世務期仲已言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至鄰境左 杭州佛山澳 同歷家 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣今者人 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 門福建城汕 幸已京省馳名矣惟近日如屈者佈散謠言似謂服 言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾催不起無何而本局戒烟 頭廈門九江 此戒烟離斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜雪馬齒仍增轉覺體健身強不 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及 北京寧波鎮 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其 江烟台南京 健飯身體日壯請看以下容君緝照辨惑論與抄釋 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡 事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入轉 上海福州小 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有惑戒 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除冀覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨 為華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 呂宋天津漢 煙者之大機會也於本局實為厚望焉每包銀七毫 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 又為外國遠宦所嘉可知並無偽飾凡有染戒烟者請勿懷疑觀望可也 口屈臣氏啟

東華醫院
啟者現接金山埠領事署函至
備言七月間有新會人蔡就由
港輪到金山即被稅關查驗護
照的係冒名頂替旋交各國衙
署議例定罪監禁五年并罰銀
一千員現該稅關更換新人一
切嚴查斷難倖免各宜自重切
勿與人買受別照以免自投羅
網特此佈聞
乙酉年十二月十八日
東華醫院啟

東華醫院
啟者昨接檀香山中華會館來函稱說該處
西人設立新例朝更暮改諸難定料現將前
經所限每船准載華人二十五名到埠之例
今於拾月間又將前例更變連二十五名不
准到埠嗣後倘有到埠者要有回頭執照方
准登岸凡在本埠領取執照者除商家及耕
家東主之外凡屬工人工概不准領事屬欺侮
謀為不詭故特函託本院附錄日報俾眾咸
知退避以免徒費往返舟資此佈
乙酉年十二月初三日
東華醫院告白

退股
啟者素些厘公司一向在港實
易今因幹沙輔士志圖別業其
名下之股份利益已於西歷十
二月三十一號即中歷十一月
二十六日停止嗣後本公司生
意概與幹沙輔士無涉而本公
司仍用素些厘字號自行在港
照常貿易此佈
一千八百八十六年正月一號
素些厘公司謹啟

告
孟宗等四人在香港萬茂後樓合夥開張
萬安號作實叻兌生理經營做已二十餘
載矣茲於九月兄弟志圖別業經將自己
之股份當眾核結清楚自願退與顏標栗
邱九笑邱孟宗三人承受嗣後萬安號生
意盈虧概與弟無涉倘或萬安號有欠各
行揭項會賬項等數一概亦與退股人
顏泰山無干特此佈聞
光緒十一年十一月十七日
退股人顏泰山啟

白
黃鵬飛先生外和獨步丹丸
係河南省人氏字鐵石頭初
到港地口音不通秘授自製
鐵打刀傷跑馬接骨膏藥端
治五勞七傷痰喘咳嗽麻木
不仁九種胃氣紅白痢疾食
積痞塊奇難雜症無不神效
每日十二點鐘在大撻地黃
先生大國手台鑒馬弟王順
頓首差館街十三號門牌

賣出坵家社
本行有
到洋土灰
出賣價錢
便宜貴
客有欲買
者請到敝
行看貨
乙酉十月
二十日
叻行謹啟

新 自以電氣燃點燈火以來凡創奇製新之人皆欲製一電燈以為家常之用無如志難欲成而技難奏巧其所想出製燈之法不外做照煤氣燈成法或在一中樞之地或用大機器製取電氣而竟未能有製造一燈其發電之機在燈脚者其燈可以利於常用易於移動如油燈然此可見製電燈之難也茲者本那文電燈公司自出心裁獨運巧思製成一燈甚為利便將為各式燈之一變局矣本公司之燈不須機器及電器具而所用之器亦所值無幾至於較燈打整之事亦並無牽連不便之處所須者祇於四五日間一次以燃燈之電氣物質復將燈裝滿而已至於點燈費用亦不過如點煤氣燈費用已也且日本電燈大有利益不烈不熱又不因天氣不清而生烟煤之患並無臭惡氣息且燃燈不須火柴火種等物祇用扭轉點燈鎖鑰誠可免諸般火災爆炸悶局斃人之弊非如煤燈一旦忘記鎖閉即生禍災於此一端已可視為無價之寶也茲將此燈利便之處開列如下 一此燈馴而不烈較理點燈之事即小童亦可為之 二此燈易於移動有如油燈之利便由此處改置彼處攸往咸宜 三此燈不用安置燈心打整燈筒如油燈然 四此燈光而且定其燈火並無飄搖之患火色雖與煤燈同而光過之 五燈無致火災之患即猝將玻璃跌壞其燈亦自滅 六此燈置諸風前亦不能吹熄故用在花園廊廡等處燃點極稱便當 現下此燈製成三款第一款燈A字號其高以英尺計之共十四寸重五磅乃用在小房地窖貯棧火藥等局馬車花園地舖燃點者或用以製造者是燈每枝英銀一磅第二款B字號其燈凡屋宇人家等皆可取用是燈修飾可觀且有白色玻璃燈罩常時均可移動非同笨物是燈每枝連燈球燈座取銀二磅第三款C字號其燈乃用在客堂大廳高樓巨廈衙署等燃點者燈火甚光且定乃用上等工人製作修飾甚美且有可移動之白色燈球每枝取銀四磅零十思連本公司之燈無論何處皆可寄到若另欲別造款式亦可函示照式代辦所有電燈皆預備取用堅固木箱妥載付寄並書明用燈之法每一燈有電氣物質可燃點數月之久A字號燈每枝額外多備燈胆一個B字號燈與C字號燈每枝多備燈胆兩個所有是燈物質各處藥房皆有出售即至小村亦有發賣每燈皆有保單一紙担保一年不壞如壞不可用即當轉換或將原價賠還若一單買燈六枝或六枝以上皆有銀水折回每百扣銀六員凡外處付單購燈須有殷實舖店在紐約或舊理地路蜚亞埠二處担保銀兩或滙單給價方能取信其寄銀之法以滙單往紐約各銀舖或寄銀紙或寄金錢或寄各國厘印士担最為合宜所有來單購燈雖至少亦必留心交付本公司電燈係奉官製造有律例

啟者澳門康公廟前門牌第一百二十四號保生堂藥材生理今因生意不前故將舖內傢生什物一概頂與德和堂承受經於十一月初十日交易清楚其銀交安本澳泰隆號錢銀舖收訖倘保生堂有欠街賬及揭借貨會等項俱歸泰隆號與保生堂舊人支理與新頂手人無涉特此聲明以免後論
乙酉年十二月初三日
澳門德和堂謹白

啟者省城成遠堂置有頭猛船一隻名泗祥隆船上傢私什物俱全今因各股東志圖別業托中出賣招到汕頭萬昌裕行承買議明實價銀二千三百兩正即日交易清楚該船由萬昌裕行改名往各港生意以後盈虧概與舊祥隆船無干倘或舊祥隆有欠到各港揭項會項賬項等數一概與萬昌裕行無涉特此聲明以免後論
光緒十一年十一月初一日
汕頭萬昌裕行謹啟

啟者安南西貢卑設納身稅一欸已歷有年近聞新任法官認真查驗年貌必要相符如遇有與別人買受出口紙回卑欲圖幸免身稅者一經查出定必罰銀監禁另要追納身稅等情今據來人言之鑿鑿故特告白四方俾眾咸知猛醒莫墜危途此佈
乙酉年十一月十八日
循環日報館主人謹白

啟者本行有火船壹隻名亞金
免煖准拾貳月初肆日開行往星架坡
波庇能倫頓
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 廿伍日
太古洋行謹啟

啟者本行有火船壹隻名沙卑
頓準拾貳月初伍日開行前往廈門上海埠
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 廿玖日
太古洋行謹啟

啟者本行有火船壹隻名步路
道士准廿玖號改拾貳月初柒開行前往安南西貢
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 廿伍日
上環同記公司啟

啟者本行有火船壹隻名卑連
准拾貳月初肆日開行前往星架坡
卑能準
貴客欲付貨搭船者請至本行面議
拾壹月 三拾日
和利公司謹啟

啟者本行有火船壹隻名飛
路准即日落貨至拾貳月初伍日開行往南安南西貢埠
貴客欲附貨搭船者請至本號面議
拾壹月 三拾日
同記公司謹啟

粒十六包值銀三百員被拘到案初二日經新任太守箴遞路烟尼士堂訊後判首被告罰銀五員或禁苦工監三個禮拜次三兩被告判每覓担保人二名每名署券銀五員保十二個月內不得犯事否則禁苦工監一個禮拜○差役毆婦 黃勝第二百六十三號華差也因於上月二十八日毆打婦人尹德被控檢說尹氏該晚偕兩婦行街忽有差役向前以手置於一婦之肩索取街紙婦謂伊等是女流無用夜紙遂罵被告不識時務被告遂以拳擊尹氏之口官判被告罰銀一員另給五毫與原告其事遂了○字花又聞 梁亞齊因在士丹利街第四十四號門牌之屋開收字花被西差士丹頓拘之到案官訊得其詳判將犯罰銀二十員若不完繳則繫獄一閱月

本館告白

啟者本館夥伴衆多凡收取告白印件及日報工費悉有花邊收單給回作據倘無此單切勿誤交特此聲明免致後論
光緒十壹年十二月 吉日
循環日報館謹啟

火船前往西貢埠

啟者本行有火船壹隻名高老威順准三月初式日落貨至初陸日開行往西貢 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 三拾日
利榮安謹啟

火船前往上海埠

啟者本行有快捷火船壹隻名鴉盛頓改初伍日下午肆點鐘開行前往上海埠 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初三日
禪臣洋行謹啟

火船前往小呂宋

啟者本行有火船壹隻名免丹奴准本月初柒日下午伍點開行往小呂宋埠 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初貳日
廉美地洋行謹啟

火船前往暹羅埠

啟者本行有火船壹隻名思士路准本月初日日落貨至初柒日開行往暹羅埠 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初貳日
同記公司謹啟

往廈門小呂宋

啟者本號有火船壹隻名架大準本月初肆日下午式點開行前往廈門小呂宋 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初貳日
和利公司謹啟

往汕頭廈門

啟者本行有火輪船壹隻名爹厘士準本月初伍日下午伍點開行往汕頭廈門 貴商欲附貨搭船請至本行面議
光緒十一年 拾貳月 初貳日
德忌利士行謹啟

精製 頂膏 丸散 油藥 藥水 餅藥 香油 水馳 戒洋 有影 藥水 藥器 奇巧 器什 發售

楓冷茅店霜飛無論賢愚賤手足耳面
猝然紅腫疼痛異常南人名之曰生羅蔔
北人名之凍瘡此皆血份之病外爲風寒
所冰試翹披星戴月之人涉水登山之輩
每多患此其症輕則痛痒重則潰爛春回
寒谷漸次告痊若不調治來冬仍發故本
藥房特製此藥患者宜早晚擦於患處立
見功效永無復發 每盅價銀 大
三錢六分 中一錢八分 小七分二厘

順氣化痰丸 夫痰乃津液所化百病
皆有多因飲食失宜起居不慎更爲七
情所鬱大淫所擾而又不自檢點浸而
成故痰泛溢無歸從氣爲之升降欲治
其痰必先順氣氣順痰消自然無病本
藥房特選料配製此丸能治男婦痰多
或虛火妄動隨氣上升壅肺咳嗽甚至
痰中帶血精神短少一切咳嗽之症均
能治之 每樽價銀大七錢二分 中
三錢六分 小一錢八分 小七分二

嫩面香粉水 此水味勝麝
芳香流競日陳其妙用則能
除暗晦之氣日日用之自然
皮膚幼嫩容貌光昌婦女用
之更屬相宜其用法每晚
宜於臨睡時謹記將瓶搖動
多次使其藥味調勻乃可斟
出塗勻於面漸見光潤玉顏
矣 每樽價銀大七錢二分 中
三錢六分 小一錢八分

善療男婦痢疾無論所患
之痢皆能治之患輕者每
三點鐘久服一匙藥患重
服之審症輕重如法服食
先將藥瓶搖動多次待藥
治然後斟出每服加茶或
倍和飲爲妙 每樽
大七錢二分 中三錢六
小一錢八分 小一錢零

佛蘭晒清甜藥水
本號監製清甜藥水乃係拔選
柳毒入骨節無論久暫消渴亦各
服之神效無比本號製此藥水
良醫用之見效甚有靈書以讚
甜容易入口且老幼均可服之
五歲每日服一次每服一茶羹
勿多服若婦女經期不調經前
連服至產期母子均受其益實
猪牛羊肉香料架非濃酒 諸
宜
光緒十一年 十一月

三
十
六
年
爲
始
迄
今
馳
名
天
下
遠
近
列
邦
國
手
數
緣
此
藥
水
與
別
家
所
製
者
迥
然
不
同
其
味
香
五
歲
每
日
服
一
次
以
半
茶
羹
爲
度
每
六
歲
至
十
一
次
一
茶
羹
虛
弱
之
人
可
能
早
晚
服
一
茶
羹
切
效
無
殊
孕
婦
太
弱
誠
恐
漏
盆
艱
難
先
期
一
月
一
太
弱
及
有
胎
毒
乳
母
每
日
服
一
茶
羹
戒
食
鹹
移
玉
步
香
港
文
武
廟
直
街
文
裕
堂
購
買
價
銀
相
佛
蘭
晒
巴
黎
士
京
城
醫
生
波
的
尼
謹
啟

爲利便各貨上落無論帆船火船皆得拍在馬頭起貨並可隨時將貯倉之貨按揭銀兩所有馬頭金倉租息一概相宜倘各寶號欲知詳細者請移玉到渣甸行或本倉辦房一問便妥此佈

西營盤渣甸貨倉馬頭公司謹白

無瑕白玉露 此露之妙用盡

<p>何等 其葉如艾氣味清香舉凡哮喘 兩痕氣咳嗽痰鳴及氣促逆以致 有頻 呼吸艱辛飲食幾廢等症患者 可也 宜於疾作時將些少金花放在 水融 礫中以火燃之其礫置於病者 水一 之前令其藥氣直透五中如法 價銀 用之無不應手</p> <p>每盒價銀 大三錢六分 中 八厘 一錢八分 小七分二厘</p>	<p>上逆得陽熬煎則稠而成痰得陰凝聚則稀 而成飲故有四飲之名而欲統治之亦非易 事今本藥房精心製練特設此丸如患者一 服即愈其服法八歲至十六歲每服半丸年 高體弱者亦服半丸十六歲以上者每服一 丸宜於臨咳之時再服些少亦可若八歲以 下者則服小兒咳嗽糖水化痰止咳水</p> <p>每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 小七分二厘</p>	<p>治皮膚血熱濕毒如暗瘡鵝瘡 酒糟疥癩等疾患者用之每晚 宜於臨睡時以手巾蘸藥水勻 透患處或用棉花亦可謹記任 其自乾不旬日而面目改觀矣 不獨能除諸患且能嫩滑顏容 故名之曰無瑕白玉露焉</p> <p>每樽價銀 大七錢二分 中一錢八分</p>	<p>遺精洩夢藥水 此藥水專 治男子身體虛弱元關不固 因而洩夢遺精等症但染此 患者非旦夕可除務要如法 服藥自然奏效法宜每日服 三次每次以一匙藥為度臨 用時先將藥瓶搖動多次令 藥水融洽然後斟出為佳</p> <p>每樽價銀 大七錢二分 小一錢八分</p>	<p>咬髮癬藥水 髮乃血之苗久 無血以養之髮固脫落即患血 虛者其血不能行皮膚之抄 髮亦因之而枯黃髮脚且生薄 皮之癬名其為咬髮者因其能 令髮落故也此水男婦均皆合 用其用法宜以此水擦於髮 脚之內濕透為度自然漸見功 效</p> <p>每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分</p>	<p>百補鐵酒 原夫鐵之為物稟純陰之性具剛健之資 最能生血寧神補陰扶弱故西醫善考化學者每以此 製為丸藥用補虛損癆瘵及諸般血虧之症本藥房特 出異法煉鐵之精液為酒比各種鐵丸鐵藥其效倍遠 專治老少男婦等傷失血咳嗽帶紅早晚潮熱癆瘵虛 怯氣血並虧心悸頭暈怔忡內熱及婦女月經不調一 切血虛等症皆能治之立驗照法常飲百病消除氣體 倍健無病服之亦能滋生血肉有益無損每日宜服三 次每次服半匙藥用滾水開服宜空心服妙</p> <p>每樽價銀 大一大員 中三錢六分 小一錢八分</p>	<p>清香洗牙水 此水能除諸般牙 患所有虛實腫痛皆能取效蓋緣 牙患之由皆因齒牙餘穢積聚其 中故有牙痛之敝今本藥房精製 此水不獨能治眼前之病且能弭 日後之災用者每日宜於洗口時 以漱滴和於水中然後漱口自無 牙患竟日而不散其香</p> <p>每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 小七分二厘</p>	<p>咬髮癬藥水 髮乃血之苗久 無血以養之髮固脫落即患血 虛者其血不能行皮膚之抄 髮亦因之而枯黃髮脚且生薄 皮之癬名其為咬髮者因其能 令髮落故也此水男婦均皆合 用其用法宜以此水擦於髮 脚之內濕透為度自然漸見功 效</p> <p>每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分</p>	<p>百補鐵酒 原夫鐵之為物稟純陰之性具剛健之資 最能生血寧神補陰扶弱故西醫善考化學者每以此 製為丸藥用補虛損癆瘵及諸般血虧之症本藥房特 出異法煉鐵之精液為酒比各種鐵丸鐵藥其效倍遠 專治老少男婦等傷失血咳嗽帶紅早晚潮熱癆瘵虛 怯氣血並虧心悸頭暈怔忡內熱及婦女月經不調一 切血虛等症皆能治之立驗照法常飲百病消除氣體 倍健無病服之亦能滋生血肉有益無損每日宜服三 次每次服半匙藥用滾水開服宜空心服妙</p> <p>每樽價銀 大一大員 中三錢六分 小一錢八分</p>
--	--	---	---	--	---	--	--	---